ANAC GMP · inglês técnico de grupo motopropulsor · 150 questões

Assinale uma alternativa por questão. Antes de consultar o gabarito, identifique qual informação do enunciado sustenta a sua escolha.

Inglês técnico – grupo motopropulsor: leitura de motores alternativos

001. “The two arrows mark the cylinder head and the cylinder barrel, respectively.” A primeira seta perdeu sua legenda. Que nome lhe corresponde?

A) Conjunto completo do cilindro.

B) Corpo do cilindro.

C) Cabeçote do cilindro.

002. “One of the fins on the cylinder head is shaded.” Qual parte precisa estar sombreada para a descrição corresponder ao desenho?

A) Uma das faces internas do cabeçote.

B) O conjunto de aletas do cabeçote.

C) Uma das aletas do cabeçote.

003. Uma legenda diz “Cylinder barrel base flange”. Qual leitura preserva o nome da peça indicada pela seta?

A) Flange na base do corpo do cilindro.

B) Base do cabeçote em contato com o flange.

C) Corpo do cilindro medido a partir do flange.

004. “The outer surface of the barrel is finned; the inner surface forms the cylinder wall against which the rings run.” Qual detalhe da figura corresponde a inner surface?

A) A parede em contato com os anéis.

B) A superfície entre duas aletas externas.

C) A superfície externa na base do cilindro.

005. “Air flows between adjacent fins on the cylinder.” Qual anotação descreve o trajeto mencionado?

A) O ar passa pelo vão entre aletas vizinhas.

B) O ar atravessa a parede interna do cilindro.

C) O ar passa por dentro de cada aleta.

006. “The cylinder is supported by the crankcase.” Qual reescrita em inglês conserva a relação estrutural?

A) The cylinder supports the crankcase.

B) The crankcase is part of the cylinder.

C) The crankcase supports the cylinder.

007. “Only the cylinder on the left is shown in section.” Uma aluna contou um único cilindro no motor a partir dessa legenda. O que a palavra only realmente restringe?

A) A qual cilindro se aplica a representação em corte.

B) A quantidade de cabeçotes presentes no conjunto.

C) A quantidade de cilindros montados no motor.

008. “These fins increase the area exposed to the cooling air.” Na legenda, o que aumenta por causa das aletas?

A) A área de superfície em contato com o ar de resfriamento.

B) A área interna varrida pelos anéis do pistão.

C) A área da passagem de admissão no cabeçote.

009. “The caption identifies the head of the cylinder, not the head of the piston.” Qual rótulo curto mantém a distinção da legenda?

A) Cylinder barrel.

B) Cylinder head.

C) Piston head.

010. “The ring sits in a groove machined into the piston.” A expressão machined into the piston caracteriza qual elemento?

A) O anel alojado na canaleta.

B) O conjunto formado por anel e cilindro.

C) A canaleta que recebe o anel.

011. “The piston pin passes through the bosses inside the piston.” Onde estão os bosses deste enunciado?

A) Na extremidade do virabrequim, junto ao mancal.

B) No interior do pistão, onde há apoios para o pino.

C) Na superfície do cilindro, entre duas aletas.

012. “The groove is empty in view A and contains a ring in view B.” Ao comparar as vistas, qual observação se sustenta?

A) O anel da vista B ocupa duas canaletas.

B) A mesma canaleta aparece com conteúdos diferentes.

C) A canaleta aparece apenas na vista B.

013. “The piston skirt lies below the ring grooves in this upright sketch.” Que seta deve receber a palavra skirt?

A) A que aponta para a parede do cilindro ao lado do último anel.

B) A que aponta para o anel mais baixo dentro de sua canaleta.

C) A que aponta para a porção do pistão abaixo das canaletas no esboço.

014. “The compression rings help prevent gas from escaping past the piston.” Como traduzir help prevent sem exagerar a afirmação?

A) Os anéis de compressão impedem por completo a fuga de gás por entre o pistão e a parede do cilindro.

B) Os anéis de compressão ajudam a evitar a fuga de gás por entre o pistão e a parede do cilindro.

C) Os anéis de compressão facilitam a fuga de gás por entre o pistão e a parede do cilindro.

015. “An oil control ring regulates the amount of oil left on the cylinder wall.” O que a expressão left on the cylinder wall identifica?

A) O óleo que deixou o cilindro pelo escape.

B) O óleo que permanece sobre a parede do cilindro.

C) O óleo situado apenas no lado esquerdo do cilindro.

016. “The pin links the piston to the small end of the connecting rod.” Na lista da figura há três rótulos. Qual deles identifica a peça que faz a ligação?

A) Piston pin.

B) Piston ring.

C) Connecting rod cap.

017. “The strip of piston material between two neighboring ring grooves is called a land.” Qual região merece a seta land?

A) A faixa de material do pistão que separa as canaletas.

B) A folga entre as pontas de um mesmo anel.

C) O fundo de uma das canaletas que recebe o anel.

018. “At its small end, the connecting rod is joined to the piston.” A que peça pertence a extremidade mencionada por its?

A) Ao pistão.

B) À biela.

C) Ao virabrequim.

019. “A crankpin is offset from the main axis of the crankshaft.” Qual interpretação preserva offset from?

A) A extremidade do moente define o comprimento total do virabrequim.

B) O eixo do moente está afastado do eixo principal do virabrequim.

C) O moente está centrado no eixo principal do virabrequim.

020. “Gas pressure loads the piston, which transmits force to the connecting rod.” Quem transmite força à biela na oração iniciada por which?

A) O gás.

B) O pistão.

C) O virabrequim.

021. “The cap forms part of the big end of this plain connecting rod.” Na legenda abreviada, que nome identifica a capa descrita?

A) Crankshaft cheek.

B) Piston pin boss.

C) Connecting rod cap.

022. “The main journal and the crankpin are labeled separately. The main journal lies on the crankshaft axis.” Qual anotação localiza o munhão principal?

A) No próprio eixo de rotação do virabrequim.

B) No eixo deslocado do moente onde se apoia a biela.

C) No eixo do pino que articula o pistão com a biela.

023. “The crankshaft rotates while the piston moves back and forth.” Quais movimentos a legenda atribui às peças?

A) Rotação ao virabrequim e movimento alternativo ao pistão.

B) Movimento alternativo a ambos, com sentidos opostos.

C) Rotação ao pistão e movimento alternativo ao virabrequim.

024. “In this view, the rod cap is drawn apart from the rod so that its joint with the rod can be seen.” Que informação o desenho em vista explodida acrescenta?

A) Mostra que a capa trabalha afastada da biela durante a rotação.

B) Mostra a região de união entre a capa e o restante da biela.

C) Mostra que a biela é ligada ao pistão por meio dessa capa.

025. “The small end carries the piston pin; the big end fits around the crankpin.” Qual par de rótulos pertence à mesma extremidade da biela?

A) Big end e piston pin.

B) Small end e crankpin.

C) Big end e crankpin.

026. “When the valve is closed, its face is in contact with the seat.” Qual par de superfícies em contato está descrito?

A) Haste da válvula e sede.

B) Face da válvula e sede.

C) Face da válvula e guia.

027. “The stem slides in the guide, which is fitted in the cylinder head.” Na oração depois da vírgula, qual peça está alojada no cabeçote?

A) A guia da válvula.

B) A cabeça da válvula.

C) A haste da válvula.

028. “The exhaust valve controls the passage leading out of the cylinder.” Qual pista, além do nome da válvula, identifica o escape?

A) Leading out of indica um caminho para dentro do cilindro.

B) Leading out of indica um caminho para fora do cilindro.

C) Leading out of indica um caminho entre duas canaletas do pistão.

029. “The intake port is visible behind the open intake valve.” Que elemento está aberto segundo a frase?

A) A válvula de admissão.

B) A válvula que comanda o duto de escape.

C) O duto de admissão visto atrás dela.

030. “Valve head diameter” e “cylinder head” aparecem em linhas separadas. Qual expressão deve acompanhar uma cota traçada de lado a lado na cabeça de uma válvula?

A) Valve head diameter.

B) Cylinder head diameter.

C) Valve stem diameter.

031. “The spring tends to close the valve when the opening force is removed.” Que interpretação preserva tends to?

A) A frase comprova que a válvula já alcançou sua sede.

B) A mola fornece a força que abre a válvula nesse momento.

C) A mola exerce força no sentido de fechar a válvula.

032. “The valve face meets a seat in the cylinder head.” Um desenho usa círculos concêntricos na região de contato. O que a palavra seat designa aqui?

A) O anel no pistão que ajuda a vedar a câmara.

B) A sede no cabeçote que recebe a face da válvula.

C) O apoio contra o qual se comprime a mola da válvula.

033. “The stem, not the head, moves through the guide.” Um aluno entende que a cabeça fica imóvel durante a abertura. Qual leitura o texto sustenta?

A) A haste é a parte da válvula que se desloca por dentro da guia.

B) A guia acompanha a haste em todo o deslocamento da válvula.

C) A cabeça permanece imóvel enquanto a haste se afasta dela.

034. “The cam lobe raises the tappet.” Que par mantém o agente e o elemento acionado nessa ordem?

A) Tucho e ressalto do comando.

B) Balancim e haste da válvula.

C) Ressalto do comando e tucho.

035. “Motion is transmitted to the rocker arm by the push rod.” Qual legenda em voz ativa preserva o sentido?

A) The push rod transmits motion to the rocker arm.

B) The push rod receives motion from the rocker arm.

C) The rocker arm transmits motion to the push rod.

036. “The rocker arm pivots about its support.” Que movimento corresponde ao verbo pivots na legenda?

A) O balancim desliza ao longo da haste da válvula.

B) O balancim muda de comprimento entre os apoios.

C) O balancim gira em torno do apoio.

037. “The push rod runs inside a tube. The tube is stationary in this animation.” Qual nome corresponde ao elemento que permanece parado na animação?

A) Valve stem.

B) Push rod tube.

C) Push rod.

038. “The tappet follows the cam profile as the camshaft turns.” Que processo ocorre enquanto o eixo gira?

A) O tucho acompanha o perfil do came.

B) O virabrequim passa a funcionar como tucho.

C) O perfil do came passa a acompanhar a haste da válvula.

039. “One end of the rocker arm receives motion from the push rod; the other acts on the valve stem.” The other substitui que expressão?

A) The other valve stem.

B) The other end of the rocker arm.

C) The other end of the push rod.

040. “Camshaft rotation produces tappet lift.” No gráfico, o eixo identificado por tappet lift deve representar qual grandeza?

A) A velocidade de rotação do eixo de comando.

B) A duração de uma volta do virabrequim.

C) A elevação do tucho.

041. “The valve opens against spring force.” Qual explicação de against corresponde ao funcionamento descrito?

A) A abertura elimina a força da mola durante todo o movimento.

B) A mola produz a força de abertura indicada pela frase.

C) O mecanismo abre a válvula vencendo a força da mola.

042. “From the tappet, motion passes through the push rod to the rocker arm.” Qual elemento está entre a origem e o destino citados?

A) O tucho.

B) O balancim.

C) A haste de acionamento.

043. “During compression, the piston travels toward top dead center.” Qual anotação de sentido pertence à figura?

A) O pistão se aproxima do ponto morto superior.

B) O pistão permanece no ponto morto superior.

C) O pistão se afasta do ponto morto superior.

044. “The crankshaft makes two revolutions for each complete four-stroke cycle.” Há três ciclos completos na animação. Quantas voltas do virabrequim estão representadas?

A) Três voltas.

B) Seis voltas.

C) Nove voltas.

045. “The width marked across the cylinder bore is different from the distance the piston travels between dead centers.” Qual é o nome da segunda medida na comparação?

A) Radius, o raio interno do cilindro.

B) Bore, o diâmetro interno do cilindro.

C) Stroke, o curso do pistão.

046. “In this sketch of the intake stroke, the charge enters the cylinder.” Qual tradução de charge serve para a descrição de admissão?

A) Carga admitida no cilindro.

B) Carga elétrica armazenada no cilindro.

C) Carga mecânica aplicada pelo cilindro ao cárter.

047. “The expanding gases drive the piston away from top dead center.” Em qual quadro do ciclo idealizado cabe essa legenda?

A) No do tempo de escape.

B) No do tempo de compressão.

C) No do tempo de potência.

048. “The exhaust stroke follows the power stroke.” Um livro quer substituir follows por outra construção. Qual versão mantém a ordem dos dois tempos?

A) The power stroke comes after the exhaust stroke.

B) The exhaust and power strokes start together.

C) The power stroke comes before the exhaust stroke.

049. “On the compression stroke, the cylinder volume decreases as the piston rises.” Qual grandeza diminui no modelo descrito?

A) O curso geométrico entre os pontos mortos.

B) O volume disponível acima do pistão.

C) O diâmetro interno do cilindro.

050. Em duas legendas aparecem “a stroke of 90 mm” e “on the exhaust stroke”. Por que stroke admite traduções diferentes?

A) A primeira legenda dá uma duração; a segunda mede a distância de escape.

B) A primeira legenda dá uma distância; a segunda nomeia um tempo do ciclo.

C) A primeira legenda mede o diâmetro; a segunda identifica a extremidade do cilindro.

Inglês de motores a turbina: escoamento, acionamento e comparação

051. «Air from the inlet enters the compressor.» Que expressão indica a origem do ar?

A) Enters the compressor.

B) From the inlet.

C) The compressor.

052. «The combustor is upstream of the turbine.» Qual formulação preserva a relação no caminho principal dos gases?

A) Os gases passam pela turbina antes do combustor.

B) O combustor e a turbina recebem correntes paralelas.

C) Os gases passam pelo combustor antes da turbina.

053. A folha foi girada, mas a legenda continua «Follow the gas downstream». Em que direção se lê a seta?

A) Em direção à margem inferior da folha.

B) Em direção à origem do escoamento.

C) No sentido em que os gases escoam.

054. «Air flows past the casing on the outside.» Que trajeto é descrito?

A) O ar passa pela parte externa da carcaça.

B) O ar atravessa o material da carcaça.

C) O ar se acumula dentro da carcaça.

055. «Between the compressor outlet and the combustor inlet lies the diffuser.» Qual componente é situado pela frase?

A) O compressor.

B) O difusor.

C) O combustor.

056. Em «compressor inlet guide vanes», qual é o objeto nomeado pelo grupo inteiro?

A) O compressor que aciona as palhetas-guia.

B) A entrada que abriga o eixo do compressor.

C) As palhetas-guia da entrada do compressor.

057. «The axial compressor has alternating rows of rotating blades and stationary vanes.» O que se alterna?

A) O sentido de giro das palhetas de uma fileira.

B) Períodos de giro e parada de uma mesma palheta.

C) Fileiras de palhetas móveis e fixas.

058. «Each stage here consists of one rotor row followed by one stator row.» O desenho contém seis fileiras em pares completos. Quantos estágios representa?

A) Six stages.

B) Three stages.

C) Twelve stages.

059. «The stationary row guides the flow toward the next rotor.» Em relação ao eixo do compressor, o que stationary informa sobre a fileira?

A) A fileira não gira em torno do eixo com o rotor.

B) O ângulo de cada palheta é necessariamente invariável.

C) A fileira acompanha a rotação do estágio seguinte.

060. «The impeller throws air outward.» Qual elemento tem o deslocamento radial descrito por outward?

A) O ar impulsionado.

B) O eixo do rotor.

C) A carcaça externa.

061. «Air moves mainly along the axis in the axial compressor.» O que mainly permite concluir?

A) A direção axial é exclusiva em todos os pontos.

B) A direção axial predomina no movimento do ar.

C) A direção axial descreve apenas o giro do eixo.

062. «Unlike the impeller, the diffuser shown here does not rotate.» Qual comparação foi feita?

A) O difusor representado é fixo, enquanto o rotor centrífugo gira.

B) Os dois componentes giram em velocidades diferentes.

C) O rotor centrífugo é fixo, enquanto o difusor gira.

063. «As the rotor row rotates, it transfers energy to the air.» Qual paráfrase identifica quem transfere a energia e quem a recebe?

A) O ar transfere energia à fileira rotativa enquanto ela gira.

B) A fileira rotativa transfere energia ao ar enquanto gira.

C) A carcaça transfere energia ao rotor enquanto o ar gira.

064. «Across this diffuser, velocity falls while static pressure rises.» Qual par está na ordem da legenda?

A) Velocidade menor e pressão estática maior na saída.

B) Velocidade maior e pressão estática menor na saída.

C) Velocidade menor e pressão estática menor na saída.

065. «The diffuser slows the air before it reaches the combustion zone.» O que chega à zona de combustão?

A) O difusor levado pelo escoamento.

B) O ar que passou pelo difusor.

C) A própria zona de baixa velocidade.

066. «The combustor adds heat to the flow, whereas the turbine extracts energy from it.» A que se refere it?

A) Ao combustor.

B) À turbina.

C) Ao escoamento.

067. «The compressor is driven by the turbine through a shaft.» Qual expressão nomeia o meio da transmissão?

A) Through a shaft.

B) By the turbine.

C) The compressor.

068. «Hot gas drives the turbine, which in turn drives the compressor.» Que leitura corresponde a in turn?

A) A turbina e o compressor acionam os gases em turnos.

B) A turbina, por sua vez, aciona o compressor.

C) A turbina muda de sentido para acionar o compressor.

069. «Energy is extracted from the gas by the turbine.» Qual versão ativa mantém origem da energia e agente?

A) The turbine extracts energy from the gas.

B) The gas extracts energy from the turbine.

C) The turbine extracts gas from the energy stream.

070. «The gases leaving the combustor enter the turbine.» Qual é a função de leaving the combustor?

A) Identificar os gases que entram na turbina.

B) Indicar que a turbina sai do combustor.

C) Indicar que os gases deixam a turbina.

071. «In the simplified drawing, fuel is added to the air in the combustor.» Qual pergunta o texto deixa aberta?

A) Quanto combustível é adicionado?

B) A que fluido o combustível é adicionado?

C) Em qual seção ocorre a adição descrita?

072. «The gas temperature rises during combustion.» Qual frase inglesa transmite a mesma mudança?

A) The gas is already hottest before combustion.

B) The gas temperature remains steady during combustion.

C) The gas becomes hotter during combustion.

073. «Only part of the energy in the gas is extracted by this turbine.» Qual conclusão respeita only part?

A) Somente essa turbina pode retirar energia dos gases.

B) Essa turbina retira toda a energia disponível.

C) Essa turbina retira uma parcela da energia dos gases.

074. «Some fan air enters the core; the remaining air passes around it.» Qual massa de ar é descrita por remaining?

A) A parcela do ar do núcleo que já passou pela turbina.

B) A soma do ar que entra no núcleo com o ar que o contorna.

C) A parcela do ar do fan que não entrou no núcleo.

075. «The bypass duct carries air around the core.» Neste contexto, como se interpreta bypass duct?

A) Duto que encaminha gases quentes ao combustor.

B) Duto que conduz o ar pelo caminho de derivação.

C) Duto que reúne o ar exclusivamente dentro do núcleo.

076. «Bypass mass flow is four times core mass flow.» Com 6 unidades de massa por segundo no núcleo, qual legenda expressa a vazão de derivação?

A) Bypass flow: 30 units per second.

B) Bypass flow: 24 units per second.

C) Bypass flow: 1.5 units per second.

077. «The diagram gives bypass flow first and core flow second: 18 and 9 kg/s.» Qual razão de derivação resulta?

A) 1:2.

B) 3:1.

C) 2:1.

078. «For every unit of core flow, three units bypass the core.» Qual fração da vazão total segue pelo núcleo?

A) One third.

B) Three quarters.

C) One quarter.

079. «The two diagrams have the same bypass ratio but different total mass flows.» Que grandeza é igual?

A) A soma absoluta das duas vazões de cada desenho.

B) A massa que atravessa cada núcleo por segundo.

C) A razão entre as vazões de derivação e de núcleo.

080. «At equal core flow, engine B has less bypass flow than engine A.» Qual relação decorre dessa comparação?

A) A razão de derivação de B é menor que a de A.

B) A razão de derivação de B é igual à de A.

C) A razão de derivação de B é maior que a de A.

081. «Bypass flow remains constant while core flow doubles.» O que ocorre com a razão derivação/núcleo?

A) It doubles.

B) It remains constant.

C) It is halved.

082. «A free power turbine is mechanically independent of the gas generator.» Qual sentido de free é pertinente?

A) Ausência de transferência de energia pelos gases.

B) Independência mecânica em relação ao gerador de gases.

C) Ausência de ligação à carga acionada pela turbina.

083. «In some turboprops, a separate power turbine drives the propeller.» Que expressão preserva a abrangência do sujeito?

A) Em qualquer turboélice.

B) Em alguns turboélices.

C) Exclusivamente em um turboélice.

084. «The output shaft may be driven by a free turbine.» Que leitura se ajusta a uma descrição de arquiteturas possíveis?

A) O eixo de saída precisa ser acionado por uma turbina livre.

B) O eixo de saída pode ser acionado por uma turbina livre.

C) O eixo de saída já foi acionado por uma turbina livre.

085. «If the sketch has a separate power turbine, its shaft is drawn in blue.» Sabe-se que o desenho tem essa turbina. Qual afirmação decorre do texto?

A) Todo eixo azul de qualquer desenho indica essa turbina.

B) O conjunto inteiro deve estar representado em azul.

C) O eixo dessa turbina aparece em azul.

086. «The diagram labels the free turbine only if that option is fitted.» Vê-se o rótulo conforme a convenção do desenho. Qual conclusão é sustentada?

A) Toda opção instalada recebe necessariamente um rótulo.

B) A legenda identifica a configuração de todos os motores.

C) A opção está instalada na configuração representada.

087. «Unless otherwise stated, power in this table means shaft power.» Uma linha especifica explicitamente outra medida de potência. Como lê-la?

A) Pela definição padrão de potência de eixo.

B) Pela medida expressamente indicada na linha.

C) Como medida da força de empuxo em newtons.

088. «Both shafts can rotate independently.» O que can autoriza dizer sobre as velocidades em um instante?

A) Elas podem diferir, sem obrigação de diferir sempre.

B) Elas devem coincidir enquanto houver rotação.

C) Elas devem diferir em todo instante de operação.

089. «Although the gases still produce some thrust, the propeller provides most of the thrust in this example.» Qual papel tem although?

A) Admite a contribuição dos gases antes de destacar a da hélice.

B) Condiciona o empuxo da hélice à ausência de gases.

C) Indica que a contribuição dos gases supera a da hélice.

090. «The gearbox reduces propeller speed relative to turbine speed.» Em relação a que referência ocorre a redução descrita?

A) À velocidade de avanço da aeronave.

B) À velocidade de rotação da turbina.

C) À velocidade de escoamento na hélice.

091. «Shaft power and thrust are listed in kilowatts and newtons, respectively.» Como ficam os pares?

A) Potência de eixo em N e empuxo em kW.

B) Potência de eixo em kW e empuxo em N.

C) Potência e empuxo, ambos expressos em kW.

092. «In this example the shaft delivers power to a rotor rather than a propeller.» Qual é a carga mencionada como destinatária da potência?

A) A hélice.

B) O eixo.

C) O rotor.

093. «This table compares shaft speeds, not shaft powers.» Que coluna daria diretamente a comparação pretendida?

A) Rotational speed (rpm).

B) Output power (kW).

C) Output torque (N·m).

094. «Model X has fewer compressor stages than model Y.» Que informação permanece desconhecida?

A) O número exato de estágios de X.

B) Qual modelo tem mais estágios.

C) Qual componente teve os estágios comparados.

095. «The second row has as many vanes as the first.» Qual símbolo representa a relação das contagens, segunda em relação à primeira?

A) =

B) >

C) <

096. «The exit gas is hotter than the inlet gas in this combustor diagram.» Qual grandeza distingue as duas posições?

A) Temperatura do gás.

B) Pressão estática do gás.

C) Vazão mássica de gás.

097. «The outer casing surrounds the rotor without rotating with it.» Qual tradução preserva without e o referente de it?

A) A carcaça externa gira com o rotor sem envolvê-lo.

B) A carcaça externa envolve o rotor sem girar com ele.

C) O rotor envolve a carcaça externa sem girar com ela.

098. «In diagram A, half of the fan flow enters the core. In diagram B, one third enters it.» Qual comparação é possível sem conhecer as vazões totais?

A) A vazão absoluta do núcleo é maior em A.

B) A fração destinada ao núcleo é maior em A.

C) A vazão absoluta de derivação é igual nos dois diagramas.

099. «The exhaust duct carries the gases away from the turbine.» Que alternativa mantém o sentido de away from?

A) O duto conduz os gases de volta à turbina.

B) O duto conserva os gases junto à turbina.

C) O duto conduz os gases para longe da turbina.

100. «The two engines use different output arrangements, even though both contain a gas generator.» Qual síntese preserva o contraste?

A) Um elemento comum pode coexistir com arranjos de saída diferentes.

B) Os arranjos de saída são idênticos por terem geradores de gases.

C) Somente um dos motores contém um gerador de gases.

Inglês técnico de GMP: leitura de registros e documentação do motor

101. “A brief noise was reported near the engine. Its source was not identified.” Qual resumo respeita as duas frases?

A) Foi identificada uma fonte de ruído dentro do motor.

B) Foi confirmada a ausência de ruído na área do motor.

C) Houve relato de ruído próximo ao motor, com origem não identificada.

102. Uma ficha contém “Oil pressure indication varied; actual pressure not independently verified”. O que variou segundo o texto?

A) A indicação de pressão.

B) A pressão real confirmada por medição independente.

C) A diferença medida entre dois instrumentos independentes.

103. “The crew’s note describes rough running on the previous flight. It gives no information about the current flight.” Qual limite deve aparecer no resumo?

A) A irregularidade foi confirmada também no voo atual.

B) A irregularidade deixou de ocorrer antes do voo atual.

C) O relato se refere ao voo anterior; a situação no voo atual não foi informada.

104. Em “The technician noted a stain; the operator suspected oil”, qual anotação separa observação e hipótese?

A) O operador identificou óleo e o técnico confirmou sua origem.

B) O técnico suspeitou de uma mancha e o operador descartou óleo.

C) O técnico observou uma mancha e o operador suspeitou que fosse óleo.

105. “No abnormal noise was reported” e “No abnormal noise occurred” têm o mesmo alcance? Escolha a distinção correta.

A) A primeira confirma ausência de ocorrência; a segunda fala dos relatos.

B) A primeira fala dos relatos; a segunda afirma ausência de ocorrência.

C) As duas descrevem uma inspeção que descartou definitivamente o ruído.

106. “The mark appeared darker in the second photograph.” Qual comparação está expressa?

A) A aparência da marca na segunda imagem em relação à anterior.

B) A profundidade medida da marca entre as duas imagens.

C) A origem da marca confirmada pela segunda imagem.

107. “Possible source: engine compartment. Confirmed source: unknown.” Qual campo cabe numa tradução fiel?

A) Origem confirmada: compartimento do motor; origem anterior: desconhecida.

B) Origem descartada: compartimento do motor; origem possível: já identificada.

C) Origem possível: compartimento do motor; origem confirmada: desconhecida.

108. “We could not reproduce the reported vibration during the review.” Que conclusão cabe no resumo?

A) A vibração relatada não foi reproduzida durante a análise.

B) O relato inicial foi demonstrado falso durante a análise.

C) A causa da vibração foi eliminada antes da análise.

109. “Two entries describe one event.” Uma planilha conta ocorrências. O que essa frase permite contar?

A) Dois eventos documentados em uma anotação.

B) Dois eventos com origens distintas confirmadas.

C) Um evento documentado em duas anotações.

110. “Leak suspected. No leak confirmed at the time of entry.” Qual expressão preserva o limite da constatação?

A) Até a hora do registro, a suspeita ainda não tinha confirmação.

B) Depois da anotação, o vazamento foi definitivamente descartado.

C) Antes da anotação, o vazamento foi localizado e corrigido.

111. “Replacement proposed; approval pending.” Qual situação está documentada?

A) A substituição foi aprovada e aguarda apenas registro.

B) Há uma proposta de substituição que aguarda aprovação.

C) O componente foi substituído e a proposta foi encerrada.

112. “The inspection was completed, but the report is still in draft.” O que está concluído?

A) O relatório, com inspeção ainda em planejamento.

B) A inspeção, com relatório ainda em minuta.

C) A aprovação da minuta e a revisão final do relatório.

113. “Photo attached after the review was requested.” Qual foi a ordem registrada?

A) Primeiro a foto, depois a conclusão da análise.

B) Primeiro a solicitação da análise, depois o anexo da foto.

C) Primeiro a conclusão da análise, depois o pedido da foto.

114. “The number was corrected in the report only.” Qual foi o alcance da correção?

A) O número foi corrigido apenas no relatório.

B) A numeração física do motor também foi alterada.

C) A data de instalação do motor foi corrigida no relatório.

115. “Item listed for review” foi traduzido como “item analisado”. Qual alternativa corrige o estado?

A) Item retirado após análise.

B) Item listado para análise.

C) Item aprovado pela análise.

116. “Filter replacement not recorded on this copy.” Qual pergunta permanece aberta?

A) Se outra fonte documenta uma substituição realizada.

B) Se esta cópia contém um lançamento explícito da substituição.

C) Se o enunciado menciona o filtro como objeto do registro.

117. “Review cancelled; original discrepancy remains open.” Qual item permanece em aberto?

A) O cancelamento da análise.

B) A discrepância original.

C) A solicitação de encerramento já atendida.

118. “Inspection date: 4 July. Entry prepared: 6 July.” Qual data está identificada como preparação da anotação?

A) 6 de julho.

B) 4 de julho.

C) O intervalo inteiro de 4 a 6 de julho.

119. “Corrective action: not specified in excerpt.” Que resposta preserva o alcance de excerpt?

A) O documento completo confirma que não houve ação corretiva.

B) O trecho apresentado não especifica a ação corretiva.

C) O trecho apresentado demonstra que a ação foi concluída.

120. “Parts requested were not the parts received.” Quais informações devem continuar distintas no resumo?

A) As peças solicitadas e as peças recebidas.

B) As peças recebidas e as peças instaladas, ambas identificadas na frase.

C) As peças instaladas e as peças removidas, ambas confirmadas na frase.

121. “Engine total time: 732.4 h. Airframe total time: 914.2 h.” Qual total pertence ao motor?

A) 914,2 h.

B) 181,8 h.

C) 732,4 h.

122. Duas linhas do mesmo motor, na mesma base, dizem “Previous total: 84.6 h” e “Current total: 86.1 h”. Quanto foi acrescentado?

A) 1 h 50 min.

B) 2 h 05 min.

C) 1 h 30 min.

123. “Review duration: 0.20 h.” Qual tradução conserva a unidade de tempo?

A) Duração da análise: 20 minutos.

B) Duração da análise: 2 minutos.

C) Duração da análise: 12 minutos.

124. “Elapsed time: 2 h 45 min.” Qual lançamento representa a mesma duração em horas decimais?

A) 2,75 h.

B) 2,45 h.

C) 2,25 h.

125. “Time since installation: 41 h; time since overhaul: 135 h.” Qual marco inicia a contagem de 41 h?

A) A instalação.

B) A revisão geral.

C) A fabricação.

126. “Recorded at 14:10 UTC; reviewed at 14:40 UTC”, no mesmo dia. O intervalo conhecido é de quê?

A) Trinta minutos de funcionamento comprovado do motor.

B) Trinta minutos entre o registro e a análise indicada.

C) Quarenta minutos entre a ocorrência e a inspeção.

127. “Engine hours: 190.0; component cycles: 92.” Uma pessoa anuncia total de 282. O que se perdeu na soma?

A) Apenas o zero depois da casa decimal do primeiro campo.

B) A ordem alfabética dos cabeçalhos engine e component.

C) As grandezas e os artigos aos quais os valores se referem.

128. “Serial A: 321 h; serial B: 328 h.” Qual evidência faltaria para afirmar que um único motor acumulou sete horas?

A) A conversão das horas dos dois motores em minutos.

B) Duas leituras da mesma entidade na mesma base temporal.

C) A colocação dos números de série em ordem crescente.

129. “Duration: less than 5 min.” Que valor é compatível com a descrição do trecho fictício?

A) 4 min 50 s.

B) 5 min 00 s.

C) 5 min 10 s.

130. O cabeçalho fictício diz “Each engine time in this table is rounded to the nearest whole hour”. Em que unidade os valores foram arredondados?

A) Ao minuto inteiro mais próximo.

B) Ao décimo de hora mais próximo.

C) À hora inteira mais próxima.

131. Uma frase diz “See Table 3, Note B”; o extrato inclui as tabelas 2 e 3, mas só a tabela 2 tem uma nota B visível. O que falta?

A) A nota B vinculada à tabela 3.

B) A nota B vinculada à tabela 2.

C) A primeira nota de qualquer tabela disponível.

132. “See also Appendix C.” Qual função tem also na remissão?

A) Indica que o apêndice C revogou todo o texto anterior.

B) Introduz uma referência complementar ao apêndice C.

C) Indica que apenas o apêndice C pode ser consultado.

133. “Revision F supersedes Revision E of the same report.” Qual relação se lê?

A) F é um anexo opcional de E.

B) F substitui E nessa publicação.

C) E substitui F nessa publicação.

134. “Figure caption amended; numerical values unchanged.” O que mudaria numa comparação das versões?

A) A legenda da figura.

B) Os valores numéricos publicados.

C) A identificação física do exemplar, por definição.

135. “Applies to engines in Group M except serial M7.” O exemplar M7 pertence ao grupo. Que leitura respeita except?

A) A letra M basta para incluir M7 nesta cobertura.

B) A cláusula exclui M7 desta cobertura.

C) A cláusula inclui apenas M7 nesta cobertura.

136. “Reference retained for historical comparison only.” Qual uso a legenda atribui à referência?

A) Identificação da instrução vigente para qualquer motor.

B) Comparação histórica.

C) Confirmação automática da configuração atual do motor.

137. Um cartão remete a “Section 4 of the engine report”; outro documento aberto na mesa é um catálogo com seção 4. Qual é o destino nomeado?

A) A seção 4 do relatório do motor.

B) A seção 4 do catálogo disponível.

C) Qualquer seção 4 com o mesmo número de páginas.

138. “Unless otherwise stated, all times in this table are minutes.” Uma linha tem o rótulo explícito “hours”. Em que unidade se lê essa linha?

A) Minutos, porque o texto introdutório usa all.

B) Segundos, porque a unidade da linha é uma exceção.

C) Horas, pela ressalva indicada na própria tabela.

139. “Appendix A has been withdrawn; Appendix B remains valid for Group R.” Qual pergunta permanece sem resposta?

A) Se o apêndice B é válido para grupos além de R.

B) Qual apêndice foi retirado.

C) Para qual grupo a validade de B foi expressamente mencionada.

140. “The copy was printed today from an archived edition.” Que duas informações a tradução deve manter?

A) Publicação de hoje e substituição da edição arquivada.

B) Revisão atual confirmada e impressão sem data.

C) Impressão de hoje e origem em edição arquivada.

141. “Outgoing shift sent the image. Incoming shift acknowledged receipt.” O que está confirmado pela segunda frase?

A) A equipe que entrou confirmou o recebimento da imagem.

B) A equipe que saiu concluiu a análise da imagem.

C) A equipe que entrou validou a causa mostrada na imagem.

142. “Finding forwarded to engineering; reply awaited.” Que entidade ainda deve fornecer a informação esperada?

A) A equipe que encaminhou o achado, como autora de uma resposta já recebida.

B) O turno que registrou a discrepância, como destinatário do encaminhamento inicial.

C) A engenharia, destinatária do encaminhamento.

143. “Night shift did not receive the revised sketch until Tuesday.” Qual leitura preserva o marco temporal?

A) O turno noturno revisou o croqui pela primeira vez na terça-feira.

B) O croqui chegou antes de terça, mas a revisão só começou naquele dia.

C) O croqui revisado chegou ao turno noturno somente na terça-feira.

144. “The highlighted line belongs to the spare engine, not the installed engine.” Que correção evita atribuição errada de evidência?

A) Vincular a linha destacada ao motor instalado.

B) Vincular a linha destacada ao motor de reserva.

C) Vincular a linha destacada aos dois motores sem distinção.

145. “The review is on hold pending identification of the photograph.” Que pendência explica a pausa?

A) Agendar uma nova fotografia já identificada.

B) Identificar a fotografia.

C) Registrar a conclusão da análise já feita.

146. “Only the summary was forwarded; the attachment stayed with the day shift.” Qual conjunto o próximo turno pode afirmar que foi encaminhado?

A) O resumo acompanhado do anexo.

B) Apenas o resumo.

C) Somente o anexo retido.

147. “Previous shift: no reply received by 18:00. New shift: reply received at 18:20.” Qual afirmação reconcilia os relatos?

A) O segundo prova que o primeiro era falso às 18h00.

B) O primeiro prova que a resposta das 18h20 veio antes do envio.

C) Ambos podem ser verdadeiros, pois se referem a horários distintos.

148. “The hub receives the blade root.” Duas etiquetas, uma para cada peça, devem descrever quem recebe e o que é recebido. Qual par conserva a relação?

A) Cubo que recebe; raiz da pá que se encaixa nele.

B) Raiz da pá que recebe; cubo que se encaixa nela.

C) Ponta da pá que recebe; raiz que se encaixa na ponta.

149. “The label moves inward from the blade tip toward the hub.” Que percurso a legenda descreve?

A) Do cubo em direção à ponta externa da pá.

B) Da raiz de uma pá até a ponta da pá oposta.

C) Da ponta externa da pá em direção ao cubo.

150. “The blade angle is shown between the chordline at this section and the plane of rotation.” Quais referências devem delimitar o arco no desenho?

A) A linha de corda da seção e a direção do vento relativo.

B) A linha de corda da seção e o plano de rotação.

C) O eixo do cubo e a direção do vento relativo.